

# Afficheur local DIS1710

## - Fiche produit

MS-DIS1710-0

Référence LIT-12011273

Version logiciel 5.1

Edition Octobre 2010

Remplace Janvier 2010

L'afficheur local DIS1710 est un membre de la famille des régulateurs du système Metasys®. Ce module autonome s'installe en façade d'armoire ou de panneau et se raccorde à un NCE (Network Control Engine) ou un FEC (Field Equipment Controller) ne disposant pas d'écran intégré. Il procure une interface locale avec l'application, permettant de surveiller et d'ajuster les points de consigne, d'émettre des commandes, de modifier le mode d'occupation et de réaliser bien d'autres tâches importantes sans avoir recours à un ordinateur.



Figure 1 : Afficheur DIS1710

Tableau 1 : Caractéristiques et Avantages

Caractéristiques	Avantages
Affichage synthétique	Lecture rapide de l'état du système sans avoir besoin de se connecter
Accès total aux paramètres et aux points de consigne	Visualisation et modification facile des valeurs importantes de la régulation
Affichage par menus	Interface utilisateur intuitive accessible par un clavier simple
Clavier de type tactile	Touches confortables et durables
Ecran à cristaux liquides rétro-éclairé 4 lignes	Affichage des informations sous forme de messages textuels clairs avec mise en surbrillance de la sélection. Contrast et luminosité réglables pour une meilleure lisibilité en zones faiblement éclairées
Préférences utilisateurs personnalisables	Possibilité d'adapter certains paramètres tels que la temporisation du mot de passe ou le format d'heure et de date
Protection par mot de passe en option	Accès limité aux utilisateurs autorisés
Montage sur découpe de façade	Installation simple et rapide
Compatibilité avec tous les modèles de NCE et de FEC sans afficheur intégré	Possibilité de proposer une interface utilisateur dans des endroits stratégiques de l'installation

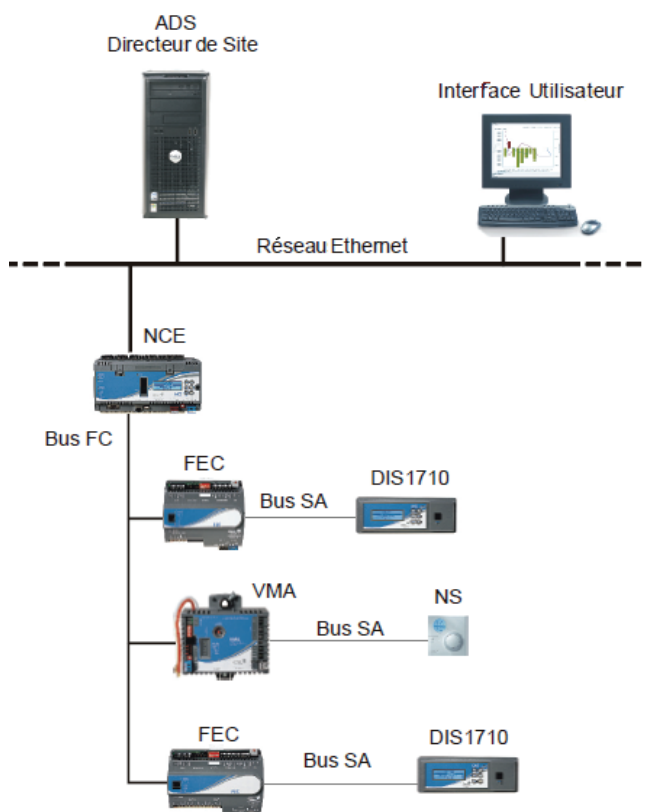


Figure 2 : Système Metasys avec afficheurs locaux DIS1710

### Interface utilisateur locale

Le DIS1710 est conçu pour être raccordé aux contrôleurs ou régulateurs des séries NCE et FEC ne disposant pas d'un écran intégré. Il s'installe en façade de l'armoire qui accueille le NCE ou le FEC et se branche simplement sur son bus SA. La mise en service et les réglages peuvent alors être effectués directement depuis le clavier du DIS1710 sans avoir besoin d'ouvrir la porte.

L'afficheur est doté d'un écran à cristaux liquides rétro-éclairé en permanence, d'un clavier à 6 touches et d'une prise de service de type RJ12 en face avant. Il permet de régler facilement les points de consigne de chauffage ou de refroidissement, de visualiser les températures ambiantes ou extérieures, de sélectionner le mode opérationnel (jour/nuit) et bien d'autres fonctions encore. La Figure 3 présente deux exemples d'écrans (le menu principal et la visualisation d'un point de consigne).

### Controller Configuration Tool

L'outil de configuration CCT, en conjonction avec MSEA (Metasys System Extended Architecture), est utilisé pour configurer, lire et charger le DIS1710.

### Configuration de l'afficheur

L'écran de configuration de l'afficheur (Figure 4) permet de sélectionner la liste et l'ordre des items qui seront affichés. Les trois vues principales sont Entrées/Sorties, Paramètres/Points de consigne et Attente (utilisateur déconnecté). Il est également possible d'attribuer des noms ou des descriptions à chaque item.

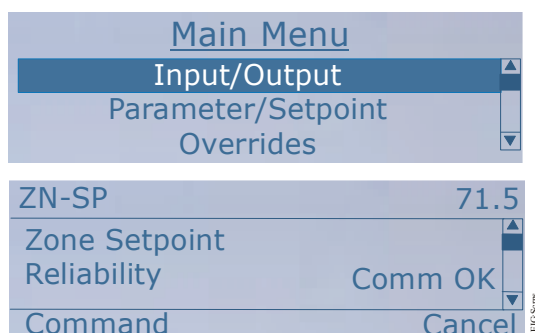


Figure 3 : Menu principal et écran de point de consigne local

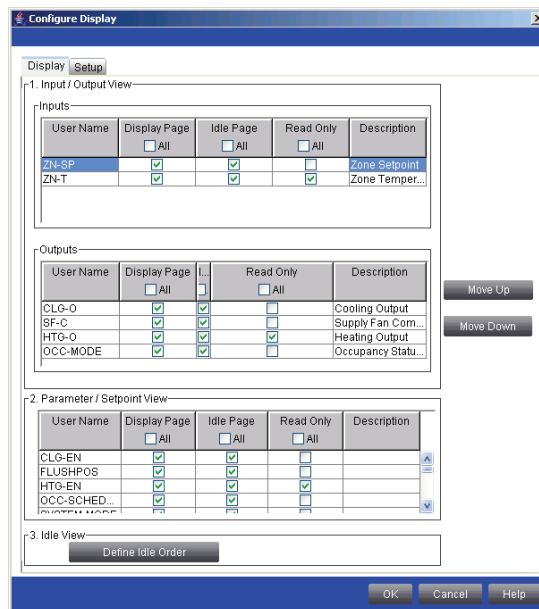


Figure 4 : Écran de configuration de l'afficheur dans CCT

## Réglage de l'afficheur

L'onglet 'Setup' de l'outil de configuration (Figure 5) permet de personnaliser les réglages de l'afficheur pour l'adapter à l'environnement. Vous pouvez modifier le contraste, l'intensité et la temporisation du rétro-éclairage, ainsi que le délai avant le retour au mode Attente. Il est également possible d'activer la protection par mot de passe pour interdire l'accès du système aux utilisateurs non-autorisés.

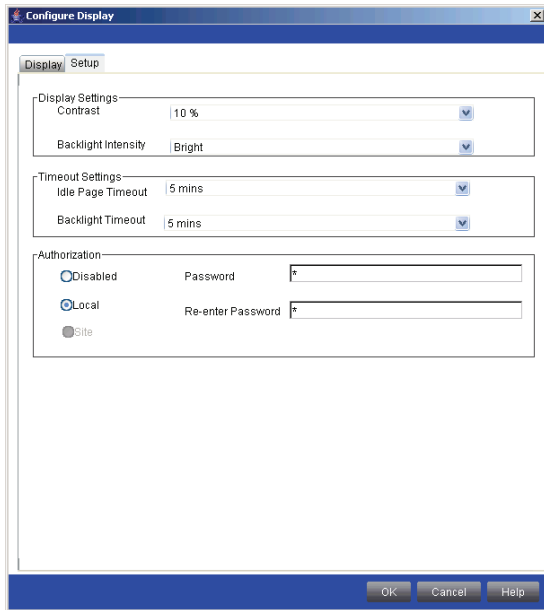


Figure 5 : Ecran de réglage de l'afficheur dans CCT

## Réparation

En cas de mauvais fonctionnement ou de défaillance de l'afficheur DIS1710, n'essayez pas de le réparer, remplacez-le.

## Conclusion

L'afficheur local DIS1710 propose une interface élégante et très facile d'emploi pour les NCE et FEC. Très apprécié pour la simplicité d'accès à la surveillance et aux réglages des conditions opérationnelles qu'il apporte, il représente un véritable plus pour la gamme de produits Metasys System Extended Architecture.

Tableau 2 : Code de commande

Référence	Description
MS-DIS1710-0	Afficheur local DIS1710

Tableau 3 : Accessoires (à commander séparément)

Références	Description
MS-BTCVT-1	Convertisseur de mise en service sans fil, technologie Bluetooth®
MS-BTCVTCBL-700	Câble de rechange pour convertisseur

## Caractéristiques techniques

<b>Produit</b>	Afficheur local MS-DIS1710-0
<b>Alimentation</b>	15 Vcc nominal fourni par le régulateur à travers le bus SA
<b>Consommation</b>	2 VA maximum
<b>Conditions ambiantes de fonctionnement</b>	0 à 50°C 10 à 90% HR, avec point de rosée à 30°C maximum
<b>Conditions de stockage</b>	-40 à +70°C 5 à 95% HR, avec point de rosée à 30°C maximum
<b>Raccordement</b>	Prise RJ-12 6 broches sur port service Connexion bus SA à l'arrière de l'unité
<b>Processeur</b>	Micro-processeur Renesas™ H8S-2398 32 bits
<b>Mémoire</b>	Mémoire flash 256 Ko RAM 8 Ko
<b>Système d'exploitation</b>	RTOS-H8S
<b>Interfaces série et réseau</b>	Communication avec le régulateur à travers le bus SA
<b>Résolution graphique</b>	Ecran à diodes électroluminescentes 240 x 64 pixels avec rétro-éclairage réglable
<b>Dimensions (H x L x P)</b>	85,9 x 238 x 25,8 mm
<b>Poids</b>	0,14 kg
<b>Boîtier</b>	ABS + polycarbonate ; IP20 (selon IEC60529)
<b>Montage</b>	En façade d'armoire, découpe de 70,5 x 216.5 mm
<b>Homologations</b>	<p><b>Etats-Unis</b> : Listé UL, fichier E107041, CCN PAZX, Equipements de gestion de l'énergie UL916 ; Conforme à la réglementation FCC CFR 47, partie 15, sous-partie B, classe A</p> <p><b>Canada</b> : Listés UL, fichier E107041, CCN PAZX7, Equipements à signaux CAN/CSA C22.2 No.205 ; Industry Canada, ICES-003</p> <p><b>Europe</b> : Marquage CE – Johnson Controls, Inc., déclare que les produits décrits ici sont conformes aux exigences essentielles et autres aspects importants de la Directive CEM 2004/108/EC.</p> <p><b>Australie et Nouvelle-Zélande</b> : Marquage C-Tick, Conformité aux normes australiennes et néo-zélandaises</p>



Les spécifications se rapportant à la performance sont nominales et conformes aux normes généralement admises dans l'industrie. Pour des applications dans d'autres conditions, consultez votre représentant Johnson Controls®. Johnson Controls France n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation inappropriée de ses produits.

### Canadian Emissions Compliance / Conformité aux normes canadiennes :

This Class (A) digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la Classe (A) respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.



**Johnson Controls France**  
46/48 avenue Kléber - BP9 - 92702 Colombes

Metasys® et Johnson Controls® sont des marques déposées de Johnson Controls, Inc.  
Toutes les marques citées appartiennent à leur propriétaire respectif. © 2010 Johnson Controls, Inc.